

SEGA MEGA DRIVE 32X

INSTRUCTION MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUEL D'INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUALE D'ISTRUZIONI

GEDRUKSAANWIJZING

BRUKSÁNYVISELÉS

English

German

French

Spanish

Italian

Dutch

Hungarian

Avertissement	43
Introduction	44
Reccordement de la console Mega Drive 32X	45
Insertion des plaques à blindage électromagnétique	46
Reccordement à la console Mega Drive originale	47
Reccordement à la console Mega Drive II	48
Reccordement au téléviseur	49
Mise sous tension du système	52
Règle de la canal TV	52
Mode d'emploi de la console Mega Drive 32X	53
Enregistrement des parties	55
Fin d'une session	55
La Mega Drive 32X et le stéréo	56
Reccordement du son stéréo: modèle Mega Drive original	57
Reccordement du son stéréo: Mega Drive II	58
Entretien de la console Mega Drive 32X	59
Dépannage	60
Spécifications de la console Mega Drive 32X	60

Avertissement

Avertissement: Risque d'épilepsie

Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser ce système de jeu vidéo ou de permettre à vos enfants de l'utiliser.

Certains personnes sont sujettes à des crises d'épilepsie ou à des pertes de conscience lorsque elles sont exposées à certaines lumières ou à certains motifs lumineux clignotants dans la vie quotidienne. La visualisation de certains images TV ou la pratique de certains jeux vidéo peut provoquer une telle crise. Celle-ci peut se produire même si la personne n'a jamais présenté de problèmes épileptiques ni de crise d'épilepsie.

Si vous ou votre personne de votre famille avez déjà présenté des symptômes d'épilepsie (crises ou pertes de conscience) lors de l'exposition à des lumières clignotantes, veuillez consulter votre médecin avant de jouer.

Ne vous exposez pas aux parents de surveiller l'usage des jeux vidéo par leurs enfants. Si vous ou votre enfant présentez l'un des symptômes suivants: vertiges, vision trouble ou autres sensations anormales, perte de conscience, désorientation, tout immédiatement arrêtez-vous immédiatement. Si ces symptômes d'un jeu vidéo, arrêtez IMMÉDIATEMENT de jouer et consultez votre médecin.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE EN COURS D'UTILISATION

- Ne vous tenez pas trop près du écran. Maintenez à bonne distance de l'écran de télévision, ainsi que de la console de jeu.
- De préférence, jouer sur un tapis moelleux et doux.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous êtes fatigué de dormir.
- Assurez-vous que la pièce dans laquelle vous jouez est bien éclairée.
- Répétez-vous si vous êtes fatigué ou si vous êtes fatigué de dormir.

Avertissement aux propriétaires de téléviseurs à projection

Les images fluorescentes ou à incandescence peuvent causer un éblouissement ou une vision floue, une perte de conscience ou d'autres symptômes. Par conséquent, éviter l'exposition prolongée ou prolongée de jeux vidéo sur des téléviseurs à projection à grand écran. Consultez votre médecin avant d'utiliser des jeux vidéo avec votre téléviseur à projection.

Avertissement

Le Mega Drive 32X est destiné à un usage non professionnel uniquement et non commercial. Vous Mega Drive 32X est compatible uniquement avec une Mega Drive et un Mega CD de marque TAT ou MCA/404 Interplay. 32X est destiné à être utilisé avec des systèmes audiovisuels de marque.

La Mega Drive 32X transforme votre Mega Drive en véritable console 32 bits. Ses capacités sont proches de celles des machines d'Arcade les plus perfectionnées.

Les types de logiciels suivants peuvent être utilisés sur la console Mega Drive 32X:

- Cartouches Mega Drive 32X
- Disques Mega CD 32X (en connectant la console Mega CD à votre Mega Drive)
- Cartouches Mega Drive
- Disques Mega CD, CD musicaux, disques CD+G (avec un Mega CD uniquement)

Vous pouvez reconfigurer votre Mega Drive 32X aux matériels suivants:

- Modèle Mega Drive original, Mega Drive II
- Modèle Mega CD original, Mega CD II (connecté à votre Mega Drive)

Attention: Le convertisseur du Master System (Master System Converter) ne peut pas être connecté à la console Mega Drive 32X. Si vous le souhaitez, votre console pourra être mise à jour.

Déballage de la console Mega Drive 32X

Contrôlez dans la liste ci-dessous que vous possédez tous les éléments de la console Mega Drive 32X:

- Console Mega Drive 32X
- Câble de conversion
- Boîtier d'Unité HF Sega® (seul France) ou câble mono Scart® (France uniquement)
- Carte de garantie
- Câble de connexion
- Plaque de support pour Mega Drive II
- Adaptateur secteur
- Plaque à blindage électromagnétique (avant et arrière)

Attention: Ne pas utiliser la plaque de support pour Mega Drive II avec d'autres modèles Mega Drive, sous risque d'endommager votre système.

Console Mega Drive 32X



Câble de connexion

Câble de conversion

Plaque de support pour Mega Drive II

Adaptateur secteur



Unité HF Sega® (seul France)

Câble mono Scart® (France uniquement)

Plaque à blindage électromagnétique



Pièce grise

Crochets

Crochets

* Le contenu de l'emballage de la console Mega Drive 32X dépend du modèle.

Raccordement de la console Mega Drive 32X

Si votre configuration Mega Drive apparaît dans l'illustration ci-dessous, référez-vous à la section "Raccordement au modèle Mega Drive original".

Modèle Mega Drive original uniquement



Modèle Mega Drive original et modèle Mega CD original



Modèle Mega Drive original et Mega CD II



Si votre configuration Mega Drive apparaît dans l'illustration ci-dessous, référez-vous à la section "Raccordement à la console Mega Drive II".

Mega Drive II uniquement



Mega Drive II et modèle Mega CD original



Mega Drive II et Mega CD II



Insertion des plaques à blindage électromagnétique

Des plaques à blindage électromagnétique sont fournies avec le Mega Drive 32X pour éviter les interférences avec une radio, un téléviseur ou tout autre appareil électronique, ce qui peut résulter de transmissions électromagnétiques à haute fréquence. Si vous possédez une modèle Mega Drive original ou une Mega Drive II, vous devez insérer les plaques à blindage électromagnétique à l'intérieur des deux côtés du logement pour cartouche avant d'introduire la console Mega Drive 32X.

Remarque: Veillez à ne pas vous blesser en manipulant les plaques à blindage électromagnétique.

1. Soulevez les plaques à blindage électromagnétique longues (pour l'arrière) comme illustre.
2. Faites passer les crochets des plaques à blindage électromagnétique au travers du volet du logement pour cartouche.
3. Attachez les plaques à blindage électromagnétique au volet du logement pour cartouche.
4. Suivez la même procédure pour les plaques à blindage électromagnétique courtes (pour l'avant).

Remarque: Faites très attention quand vous introduisez le Mega Drive 32X entre les plaques à blindage électromagnétique avant et à l'arrière.

1. Plaques à blindage électromagnétique (pour l'arrière)



2.

Plaques à blindage électromagnétique (pour l'arrière)



3. Plaques à blindage électromagnétique (pour l'arrière)



4.

Plaques à blindage électromagnétique (pour l'avant)



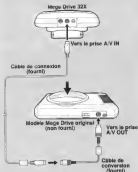
Raccordement au modèle Mega Drive original

Vous devez procéder aux vérifications suivantes avant de raccorder votre console Mega Drive 32X à votre modèle Mega Drive original :

- Votre Mega Drive est-elle correctement raccordée au téléviseur ?
- Si vous utilisez un Mega CD, votre Mega Drive est-il correctement raccordé à votre Mega CD ?

Si la réponse est "Oui" aux deux questions, mettez le commutateur marche/arrêt en position OFF et débranchez les adaptateurs secteur des prises électriques.

1. Débranchez le boîtier de Commutateur HP Sega (ou le câble Sega) de la console Mega Drive et du téléviseur.
2. Introduisez **fermement** la console Mega Drive 32X dans le logement pour cartouche de la console Mega Drive.
3. Raccordez le câble de conversion fourni au câble de connexion fourni.
4. Raccordez l'extrémité libre du câble de conversion à la prise A/V OUT de la console Mega Drive. Raccordez l'extrémité libre du câble de connexion à la prise A/V IN de la console Mega Drive 32X (voir schéma ci-contre). **Prenez soin de brancher le câble de connexion dans la prise A/V OUT sur la Mega Drive 32X.**
5. Retournez à la section "Raccordement au téléviseur".



Raccordement à la console Mega Drive II

Veuillez procéder aux vérifications suivantes avant de raccorder votre console Mega Drive 32X à votre Mega Drive II.

- Votre Mega Drive II est-il correctement raccordé au téléviseur?
- Si vous utilisez un Mega CD, votre Mega Drive II est-il correctement raccordé à votre Mega CD?

Si la réponse est "Oui" aux deux questions, mettez le commutateur marche/arrêt en position OFF et débranchez les adaptateurs secteur des prises électriques.

1. Débranchez le bouton d'Unité HF Sega (ou le câble audio/vidéo Sega) de la console Mega Drive et du téléviseur.
2. Raccordez la plaque de support fournie à la console Mega Drive 32X selon schéma.
3. Introduisez **fermement** la console Mega Drive 32X dans le logement pour cartouche de la console Mega Drive.
4. Raccordez une extrémité du câble de connexion fourni à la prise A/V OUT de la console Mega Drive et l'autre extrémité à la prise A/V IN de la console Mega Drive 32X (voir schéma ci-contre). **Prenez soin de brancher le câble de connexion dans la prise A/V OUT sur le Mega Drive 32X.**
5. Poursuivez à la section "Raccordement au téléviseur".



Raccordement au téléviseur

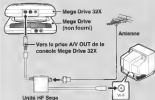
Il existe différents types de téléviseurs et de bornes d'antenne. Comparez votre téléviseur aux illustrations pour déterminer le procédé approprié.

Téléviseur avec câble d'antenne mono-fiche

Si un câble d'antenne mono-fiche est branché sur votre téléviseur (ou si vous avez la télévision par câble), utilisez le boîtier d'Unité HF Sega fourni dans le coffret Mega Drive 32X.

Remarque. Utilisez uniquement le boîtier d'Unité HF fourni. Le Connecteur HF Sega pour modèle Mega Drive original NE PEUT PAS être utilisé.

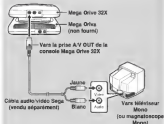
1. Débranchez le câble d'antenne du téléviseur et branchez-le sur l'Unité HF.
2. Branchez le câble d'antenne d'Unité HF sur le téléviseur.
3. Raccordez le câble HF à la prise A/Y OUT à l'arrière de la console Mega Drive 32X.
4. Pour régler le canal sur votre téléviseur, référez-vous à la section "Réglage du canal TV".
5. Pour savoir à la section "Mise sous tension du système".



Téléviseur (ou magnétoscope) doté de prises d'entrée audio mono et vidéo

Si votre téléviseur est équipé de prises d'entrée vidéo et audio mono (généralement à l'arrière des modèles récents), vous pouvez utiliser le câble audio/vidéo Sega en option.

1. Introduisez l'embout mâle mono-fiche du câble audio vidéo dans la prise A/V OUT de la console Mega Drive 32X.
2. Introduisez la prise **jaune** du câble audio/vidéo dans la prise vidéo IN du téléviseur composite ou du moniteur (ou dans la prise vidéo IN du magnétoscope). Introduisez la fiche **blanche** dans la prise audio IN du téléviseur ou du moniteur (ou dans la prise audio IN du magnétoscope).
3. Sélectionnez l'entrée audio/vidéo sur votre téléviseur (ou magnétoscope) pour utiliser la console Mega Drive 32X.
4. Poursuivez à la section "Mise sous tension du système".

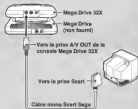


Raccordement au téléviseur

Téléviseur avec entrée Scart

1. Branchez le câble mono Scart Sega fourni dans la prise A/V OUT à l'arrière de la console Mega Drive 32X.
2. Raccordez le câble mono Scart Sega directement à votre téléviseur.
3. Sélectionnez l'entrée audio/vidéo sur votre téléviseur ou moniteur pour utiliser la console Mega Drive 32X.
4. Poursuivez à la section "Mise sous tension du système".

Remarque: Le câble mono Scart Sega est fourni avec la console Mega Drive 32X commercialisée en France. Dans les autres pays, il est vendu séparément.



Mise sous tension du système

1. Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur la prise d'adaptateur à l'arrière de la console Mega Drive et de la console Mega Drive 32X.
2. Branchez les adaptateurs secteur dans leur prise électrique. Si vous utilisez un Mega CD, branchez également son adaptateur secteur dans une prise électrique.

Attention Si vous utilisez le Mega CD, il y a trois types d'adaptateur secteur : soyez donc très prudent lors du branchement.



Réglage du canal TV

Tous les pays sauf la France et la Nouvelle-Zélande

1. Réglez votre téléviseur sur le canal 36.
2. Réglez le sélecteur de canal d'Unité HF sur 1 (Royaume-Uni ou C. Dans les autres pays).
3. Si votre téléviseur possède une fonction de contrôle de synchronisation à la automatique (AFC), désactivez-la et réglez manuellement l'image. Cependant, si vous avez un téléviseur couleur qui devient noir et blanc lorsque la fonction AFC est désactivée, laissez celle-ci activée.

Nouvelle-Zélande uniquement

1. Réglez le sélecteur de canal d'Unité HF sur H (CH2).
2. Réglez votre téléviseur sur le canal 2.
3. Si le canal 2 est utilisé pour un programme TV, réglez votre

téléviseur sur le canal 3. Dans ce cas, veillez à régler le sélecteur de canal d'Unité HF sur L (CH3).

4. Si votre téléviseur possède une AFC, désactivez cette fonction et réglez manuellement l'image. Cependant, si vous avez un téléviseur couleur qui devient noir et blanc lorsque la fonction AFC est désactivée, laissez celle-ci activée.



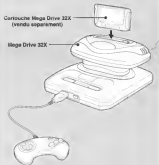
Mode d'emploi de la console Mega Drive 32X

Utilisation de cartouches de jeu Mega Drive 32X

1. Introduisez une cartouche Mega Drive 32X, disquette vierge l'avisé, dans le logement pour cartouche de la console Mega Drive 32X. Enfoncée **fermement** jusqu'à ce que la cartouche se cale dans le logement. Mettez toujours le commutateur marche/arrêt de la console Mega Drive en position OFF avant d'introduire ou de retirer une cartouche de jeu.
2. Mettez le téléviseur sous tension.
3. Mettez le commutateur marche/arrêt de la console Mega Drive en position ON.
4. Appuyez sur la touche RESET de la console Mega Drive.
5. Si tous les raccordements sont corrects, le logo Sega apparaîtra, suivi de l'écran titre du jeu. Dans certains cas, un jeu de démonstration commencera.

Pour utiliser des cartouches de jeu Mega Drive conventionnelles, insérez simplement la cartouche dans le logement pour cartouche de la console Mega Drive 32X.

Attention La cartouche Virtua Racing Mega Drive est incompatible avec la Mega Drive 32X. Vous devez donc retirer la Mega Drive 32X pour jouer à Virtua Racing Mega Drive.



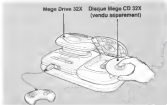
Mode d'emploi de la console Mega Drive 32X

Utilisation de jeux Mega CD 32X

1. Assurez-vous qu'une cartouche de jeu n'est introduite dans le logement pour cartouche de la console Mega Drive 32X. S'il y en a une, celle-ci sera automatiquement extraite.
2. Mettez le téléviseur sous tension, puis mettez le commutateur marche/arrêt de la console Mega Drive en position ON.
3. Pour continuer, référez-vous à la section "Démarrage" du manuel d'instructions du Mega CD.

Vous pouvez jouer des Mega CD conventionnels, CD musicaux et disques CD+G sur votre Mega CD sans débrancher la console Mega Drive 32X.

Utilisateurs de Mega CD lorsque vous utilisez un support sur ordinateur, laissez l'adaptateur secteur du Mega CD branché sur la prise électrique. Par contre, débranchez toujours la prise électrique lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.



Enregistrement des parties

Le logiciel Mega CD 32X ou Mega CD offre une fonction de sauvegarde (souvent disponible dans les jeux de sport et jeux de rôle), vous pouvez enregistrer la partie en cours dans la mémoire interne du Mega CD. Vous pourrez ultérieurement charger la partie sauvegardée et continuer à jouer à partir de l'endroit où vous avez arrêté. Pour plus de détails, référez-vous au manuel d'instructions du Mega CD.

Fin d'une session

Fin d'une session de jeu sur cartouche:

1. Mettez le commutateur marche/arrêt de la console Mega Drive en position OFF.
2. Retirez la cartouche tout en maintenant en place la console Mega Drive 32X.
3. Débranchez tous les adaptateurs externe des prises électriques.

Fin d'une session de jeu sur CD:

Le logiciel Mega CD 32X fonctionne de la même façon que le logiciel Mega CD. Pour plus de détails, référez-vous au manuel d'instructions du Mega CD.

Important Pour éviter l'usure de vos appareils, laissez la console Mega Drive 32X et / ou le Mega CD branchés sur la console Mega Drive.

La Mega Drive 32X et la stéréo

Le raccordement de la console Mega Drive ou Mega Drive 32X à un système stéréo découple la qualité sonore de vos disques audio et de vos jeux 32 bits. Il améliore également les performances sonores des jeux 16 bits.

Si votre configuration Mega Drive apparaît dans l'illustration ci-dessous, référez-vous à la section "Raccordement du son stéréo: modèle Mega Drive original".



Mega Drive 32X
et modèle Mega Drive original



Mega Drive 32X,
modèle Mega Drive original
et modèle Mega CD original



Mega Drive 32X,
modèle Mega Drive original
et Mega CD II

Si votre configuration Mega Drive apparaît dans l'illustration ci-dessous, référez-vous à la section "Raccordement du son stéréo: Mega Drive II".



Mega Drive 32X
et Mega Drive II



Mega Drive 32X,
Mega Drive II
et Mega CD II



Mega Drive 32X,
Mega Drive II
et modèle Mega CD original

Raccordement du son stéréo: modèle Mega Drive original

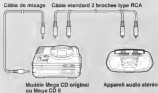
Écouteurs ou mini-haut-parleurs

Branchez les écouteurs ou les mini-haut-parleurs à amplificateur externe sur la prise casque à l'avant de la console Mega Drive originale. Pour plus de détails, référez-vous au manuel d'instructions de la console Mega Drive.



Mega CD et systèmes stéréo domestiques ou lecteurs de cassettes portables

Utilisez un câble de mélange et un câble standard 3 broches type RCA pour raccorder votre système Mega CD à votre système stéréo. Pour plus de détails, référez-vous au manuel d'instructions du Mega CD.



Raccordement du son stéréo: Mega Drive II

Téléviseur stéréo (ou magnétoscope stéréo) avec entrée A/V

1. Raccordez l'extrémité mono-fiche du câble audio/vidéo stéréo Sega en option à la prise A/V OUT de la console Mega Drive 32X.
2. Branchez la fiche **jaune** de l'extrémité à 3-fiches sur la prise d'entrée vidéo du téléviseur stéréo ou du magnétoscope stéréo.
3. Branchez la fiche **blanche** sur la prise d'entrée audio de gauche et la fiche **rouge** sur la prise d'entrée audio de droite de votre téléviseur stéréo ou magnétoscope stéréo.



Téléviseurs stéréo avec entrée Scart

1. Branchez le câble stéréo Scart Sega en option sur la prise A/V OUT de la console Mega Drive 32X.

Remarque: Le câble stéréo/Scart est fourni avec les Mega Drive II sur le marché français. Dans les autres pays, il est vendu séparément.

2. Raccordez le câble stéréo Scart directement au téléviseur.



Emplacement de la console Mega Drive 32X

- Placez votre Mega Drive 32X à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes (par exemple, pas à proximité d'un radiateur ou dans un garage non isolé).
- N'exposez pas la console Mega Drive 32X à l'humidité. Évitez de l'utiliser dans des milieux humides. Si de la condensation se forme sur l'appareil, éliminez-la à l'aide d'un chiffon sec et laissez le système reposer pendant au moins 1 heure avant de l'utiliser.

Manipulation de l'appareil

- Veillez à mettre le commutateur marche/arrêt de la console Mega Drive en position OFF lorsque vous introduisez ou retirez une cartouche.
- Ne tentez pas d'introduire une autre Mega Drive 32X ou des éléments qui ne sont pas conçus pour la console Mega Drive 32X dans le logement pour cartouche de la console Mega Drive 32X.
- Ne démontez pas l'appareil et ne le modifiez en aucune manière.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le soulevez pas par un câble. Ne touchez pas les câbles et évitez de leur dessus, sous risque d'endommager les connexions.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas de détergent agressif ou abrasif qui risque d'endommager les éléments de l'appareil.

Alimentation

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'adaptateur secteur, débranchez-le de la prise électrique.
- Mettez toujours le commutateur marche/arrêt de la console Mega Drive en position OFF avant de brancher ou de débrancher le Mega CD ou Mega Drive 32X.

Absence de son et d'image:

- Le téléviseur est-il correctement allumé?
- Les adaptateurs secteur sont-ils raccordés aux Mega Drive 32X, Mega Drive et Mega CD?
- Les adaptateurs secteur sont-ils branchés sur les prises électriques?
- Le Mega Drive 32X et le Mega CD sont-ils correctement raccordés à la console Mega Drive?
- Le commutateur marche/arrêt de la console Mega Drive est-il en position ON?
- Tous les câbles sont-ils bien raccordés?
- Le téléviseur est-il réglé sur le canal approprié?
- Le commutateur de système TV (Vente HF) est-il dans la position appropriée?
- La cartouche de jeu est-elle **correctement** introduite dans le logement de la console Mega Drive 32X, avec l'étiquette vers l'avant?
- Si le transfert est passé par un magnétoscope — le magnétoscope est-il allumé?
- Si le transfert est passé par un magnétoscope — le magnétoscope est-il réglé pour recevoir l'entrée de ligne?

Le logo Mega CD n'apparaît pas lorsque la disquette Mega CD ou Mega CD 32X est introduit:

- La cartouche de jeu est-elle insérée du bon côté de la console Mega Drive 32X?

Vacillement de l'écran ou absence de couleurs:

- Les réglages line du canal TV sont-ils correctement réglés?
- Les réglages de couleur du téléviseur sont-ils correctement effectués?

Pas de son:

- Le volume du téléviseur est-il correctement réglé?
- Les câbles de raccordement sont-ils bien branchés?
- Le système audio est-il allumé?

Pas d'image:

- Assurez-vous d'insérer le câble de connexion au lieu du câble audio/vidéo Mega?

Spécifications de la console Mega Drive 32X

Caractéristiques physiques

Alimentation:	Adaptateur secteur Mega Drive et 32X (10 V CC)
Consommation électrique:	Environ 4 W
Conditions ambiantes:	Température: 5 à 35°C Humidité: 30 à 80% HR
Dimensions:	Largeur 115 mm Longueur 210 mm Hauteur 100 mm

Spécifications

Processeur	SH2 (32 Mbit) x 2
Mémoire	2 Mbit
Mémoire vidéo	2 Mbit
VDP	LMA personnalisée, 12,7M couleurs
Sortie vidéo	Vidéo/HF/RGB
Circuit son	Source sonore PWM
Logement	Logement pour cartouche

Remarque: Caractéristiques et spécifications modifiables sans préavis

SEGA
MEGA DRIVE
32X

PATENTS

U.S. Nos. 4,442,486/4,454,590/4,462,076; Europe No. 802440;
Canada Nos. 1,113,276/1,842,951; Hong Kong No. 88-0702;
GERMANY No. 2,609,826; SINGAPORE No. 88-055; U.K. No.
1,535,999; FRANCE No. 1,607,029; JAPAN No. 1,632,398

SEGA, MEGA DRIVE, MEGA-CD AND MEGA DRIVE 32X
ARE TRADEMARKS OF SEGA. © SEGA ENTERPRISES, LTD. 1994